

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 157/2006

(2006. gada 8. decembris),

ar ko groza EEZ līguma XV pielikumu (Valsts atbalsts)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, turpmāk tekstā "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XV pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2006. gada 7. jūlija Lēmumu Nr. 91/2006 ⁽¹⁾.
- (2) Līgumā ir jāiekļauj Komisijas 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1628/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu valstu reģionālajam ieguldījumu atbalstam ⁽²⁾,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Aiz Līguma XV pielikuma 1.h punkta iekļauj šādu tekstu (Komisijas Lēmums 2005/842/EK):

"Valsts reģionālā ieguldījuma atbalsts

- 1.i **32006 R 1628:** Līgumā ir jāiekļauj Komisijas 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1628/2006 par Līguma 87. un 88. panta piemērošanu valstu reģionālajam ieguldījumu atbalstam (OV L 302, 1.11.2006., 29. lpp.).

Regulas noteikumus šā līguma vajadzībām pielāgo šādi:

- a) jēdziens "Komisija" nozīmē "kompetenta uzraudzības iestāde saskaņā ar definīciju EEZ līguma 62. pantā";
- b) frāzi "saderīgs ar kopējo tirgu" pielāgo – "saderīgs ar EEZ līguma darbību";
- c) frāzi "nesaderīgs ar kopējo tirgu" pielāgo – "nesaderīgs ar EEZ līguma darbību";
- d) jēdzienu "dalībvalsts" aizstāj ar "EK dalībvalsts vai EBTA valsts". Jēdzienu "dalībvalsts" aizstāj ar "EK dalībvalsts vai EBTA valstis".
- e) jēdziens "EK Līguma 87. un 88. pants" nozīmē "EEZ Līguma 61. un 62. pants";
- f) jēdziens "EK Līguma 87. panta 1. punkts" nozīmē "EEZ Līguma 61. panta 1. punkts";
- g) jēdziens "87. panta 3. punkts" nozīmē "EEZ Līguma 61. panta 3. punkts";
- h) jēdzieni "87. panta 3. punkta c) apakšpunkts" un "Līguma 87. panta 3. punkta c) apakšpunkts" nozīmē "EEZ Līguma 61. panta 3. punkta c) apakšpunkts";

⁽¹⁾ OV L 289, 19.10.2006., 31. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 1.11.2006., 29. lpp.

- i) jēdziens “88. panta 3. punkts” nozīmē “Uzraudzības un Tiesas nolīguma 3. protokola 1. panta 3. punkts.”

2. pants

Regulas (EK) Nr. 1628/2006 teksti islandiešu un norvēģu valodā, kas ir jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentiski.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2006. gada 9. decembrī, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā papildinājumā.

Briselē, 2006. gada 8. decembrī

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētāja

Oda Helen SLETNES

(*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.